



**On approval of the Rules for the development of unified technological processes for operation of access roads and connecting stations**

*Unofficial translation*

Order of the Ministry of Industry and Infrastructural Development of the Republic of Kazakhstan dated June 20, 2019 no. 415. Registered with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan on June 21, 2019 no. 18882.

*Unofficial translation*

In accordance with sub-clause 34-36) of clause 2 of article 14 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated December 8, 2001 "On Railway Transport" I HEREBY ORDER:

1. To approve the attached Rules for the development of unified technological processes for operation of access roads and connecting stations.

2. The Transport Committee of the Ministry of Industry and Infrastructure Development of the Republic of Kazakhstan in accordance with the procedure established by the law shall ensure:

1) state registration of this order with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan;

2) within ten calendar days from the date of state registration of this order, its direction in Kazakh and Russian languages to the Republican State Enterprise on the right of economic management "Institute of Legislation and Legal Information of the Republic of Kazakhstan" of the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan for official publication and placement in the Reference Control Bank of the Regulatory Legal Acts of the Republic of Kazakhstan;

3) Posting this order on the Internet resource of the Ministry of Industry and Infrastructural Development of the Republic of Kazakhstan.

3. Control over execution of this order shall be entrusted to the supervising vice-minister of Industry and Infrastructural Development of the Republic of Kazakhstan.

4. This order shall come into force upon expiry of ten calendar days from the date of its official publication.

*Minister of Industry  
and Infrastructural Development  
of the Republic of Kazakhstan*

*R. Sklyar*

Approved  
by the order of the  
Minister of Industry and  
Infrastructural Development  
of the Republic of Kazakhstan  
dated June 20, 2019 no. 415

# **Rules for the development of unified technological processes for operation of access roads and connecting stations**

## **Chapter 1. General provisions**

1. These Rules for the development of unified technological processes for operation of access roads and connecting stations (hereinafter referred to as the Правила) have been developed in accordance with sub-clause 34-36) of clause 2 of article 14 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated December 8, 2001 "On Railway Transport " (hereinafter referred to as the Law) and shall determine the procedure for development of unified technological processes for operation of access roads and connecting station (hereinafter referred to as the unified technological process).

2. Development of the unified technological processes shall be carried out to ensure coordinated, technical and technological work of access roads of organizations serviced by their own locomotives with an average daily freight turnover of 50 (fifty) cars and above.

3. The unified technological process is a document (in a free form) regulating the conditions for interaction of an access road and an connecting station, required for conclusion of an agreement for spotting - picking of cars.

## **Chapter 2. Procedure for the development of unified technological processes for operation of access roads and connecting stations**

4. The unified technological process shall be developed through interaction of participants of transportation process based on the concluded agreements in accordance with the civil legislation of the Republic of Kazakhstan, legislation of the Republic of Kazakhstan on rail transport and international agreements (treaties).

5. The unified technological process shall contain a clear meaning not subject not divergent interpretation.

6. To ensure uniformity in development of the unified technological processes, it shall include the following information:

1) technical and operational characteristics of structures and devices of access roads and connecting stations;

2) the size of freight and car flows calculated on the basis of the actual and maximum planned (from the next three years) volume of cargo transportation, except for enterprises with planned - decreasing production volumes;

3) arrangement of shunting operations and calculation of norms for performance of technical operations;

- 4) the implementation of the cooperated use of technical means, structures and devices of the access road and the connecting station;
- 5) arrangement of spotting-picking of cars;
- 6) schedules for cars handling, transfer and trains;
- 7) schedules for technological transportation;
- 8) daily schedule of the station and the access road;
- 9) technological time for cargo operations;
- 10) calculation of technological terms for turnover of cars on the access road;
- 11) the procedure for operational planning, management and organization of freight and commercial work at the station and access road;
- 12) measures to ensure work in winter conditions;
- 13) measures for the safety of the rolling stock;
- 14) activities for monitoring and analysis of work performed;
- 15) calculation part, applications;
- 16) information related to the operation of access roads and connecting stations.

7. The composition of the commission carrying out the development of the unified technological processes and their coordination shall be determined by the Rules for cargo transportation by rail transport in accordance with sub-clause 34-33) of clause 2 of article 14 of the Law.

8. The peculiar features of the unified technological processes shall be established by the commission preparing the the unified technological processes based on the technological means, structures and devices used on the access road and the connecting station, season, weather conditions and other factors affecting the operation of access roads and connecting stations.

9. Uninterrupted operation of the access road in winter conditions depends on the timeliness and quality of preparation of the transport sector, the implementation of technological and technical measures.

In preparation for the winter period, features are provided for the organization of the reception and departure of trains, shunting operation, spotting-picking of cars, including the conditions for the use of preventive measures when loading and unloading freezable goods.

10. When developing a unified technological process, it is necessary to take into account data on the actual arrival and departure of goods, loading and unloading (unloading) in the rolling stock and tons for the previous year, divided by months, owners (ownership) of cars, name of cargo, type of rolling stock.

11. The result of the development of a unified technological process shall be a daily schedule (in any form) that ensures the rational use of all technical equipment, structures and devices of the station and the access road and determines the technological period for the turnover of cars on the access road.

12. The unified technological process shall be adjusted in cases of changes in the technology of work of the transportation process participants involved in the development of the unified technological processes.

Upon the expiration of the contract for the supply and cleaning of cars, the unified technological process shall be drawn up again or, by decision of the commission carrying out the development of the unified technological processes, shall be extended.